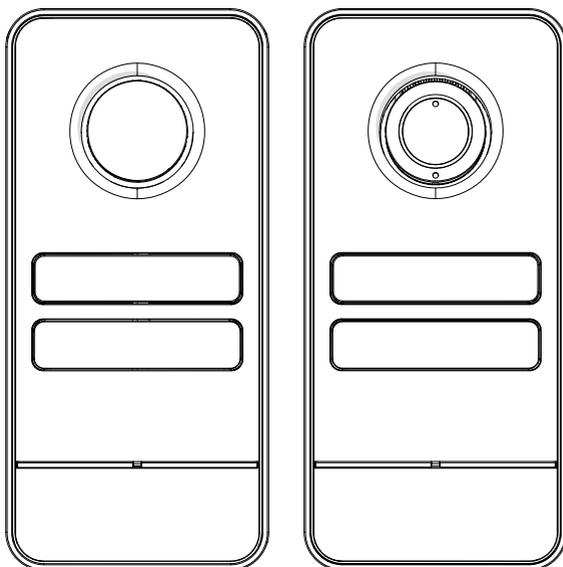


FA01639-DE

CE

EAC



LHS A/01

LHS V/01

LHS V/01 PLUS



ESAG Kommunikations-Systeme AG

Hauptsitz: Steinbruggstrasse 21 | 8165 Oberweningen | T 044 852 39 39 | info@esag-systems.ch | www.esag-systems.ch
Filiale Bern: | T 031 951 47 51 | Unsere UID:CHE-105.933.365 MWST

INSTALLATIONS- UND KONFIGURATIONSANLEITUNG

DE

Deutsch

ALLGEMEINE HINWEISE

Lesen Sie die Anweisungen vor dem Einbau genau durch und führen Sie die vom Hersteller genannten Arbeiten aus.

- Die Montage, Programmierung, Inbetriebnahme und Wartung muss von ausgebildeten Fachtechnikern und gemäß den derzeit geltenden Vorschriften durchgeführt werden.
- Vor Reinigungs- und Wartungsmaßnahmen jeglicher Art die Stromzufuhr unterbrechen.
- Bei Eingriffen an der Steuerung, Antistatik-Schuhe und Kleidung anziehen.
- Das Gerät ist ausschließlich für den Zweck zu verwenden, für den es entwickelt wurde. Andere Verwendungszwecke sind gefährlich.
- Die Came S.p.A. haftet nicht für durch ungeeignete, unsachgemäße bzw. fehlerhafte Verwendung verursachte Schäden.
- Das Produkt darf nur in der Originalverpackung des Herstellers und in geschlossenen Räumen (Eisenbahnwaggons, Container, geschlossene Fahrzeuge) transportiert werden.
- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, nicht mehr verwenden und ein zugelassenes Wartungszentrum kontaktieren.

 **Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn sie die Produktionscharge nicht sofort erkennen.**

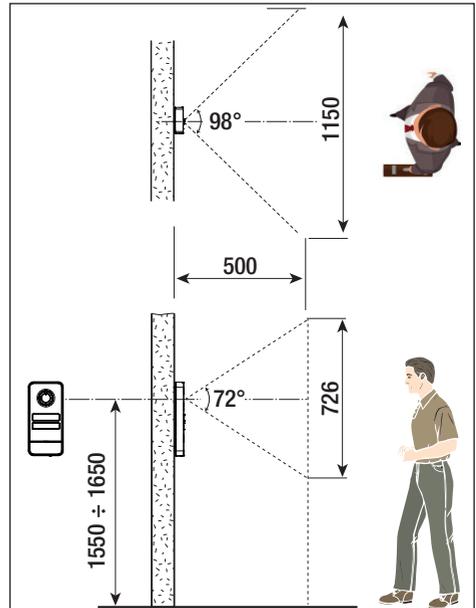
 **Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen sind in den offiziellen Preislisten von Came enthalten.**

Bezugsnormen

Das Produkt entspricht den zum Zeitpunkt der Herstellung geltenden Bezugsnormen.

CAME S.p.A. bestätigt, dass das in dieser Anleitung beschriebene Produkt der Richtlinie 2014/53/EU und den Radio Equipment Regulations 2017 entspricht.

Die vollständigen Texte der EU- (EG) und UK- (UKCA) Konformitätserklärungen finden Sie unter www.came.com.



Beschreibung

LHS A/01 (840AA-0060)

Monolithische Außenstation für Türsprechanlagen, das X1-System kann bis auf 4 Klingeltasten erweitert werden.

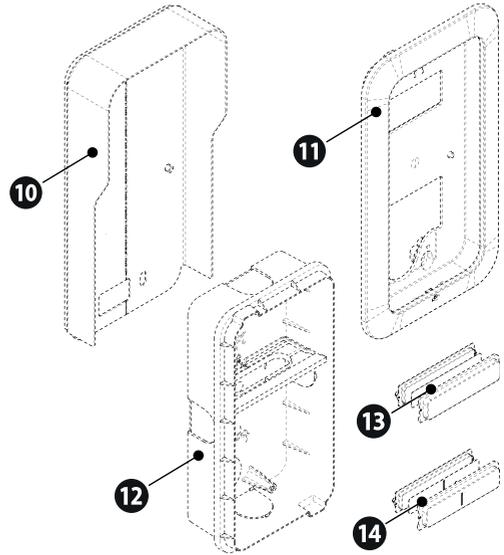
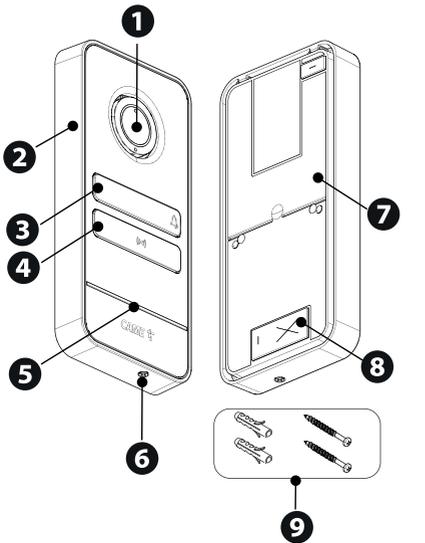
LHS V/01 (840AA-0040)

Monolithische Außenstation für Videosprechanlagen, das X1-System kann bis auf 4 Klingeltasten erweitert werden.

LHS V/01 PLUS (840AA-0050)

Monolithische Außenstation für Videosprechanlagen, das X1-System kann bis auf 4 Klingeltasten erweitert werden. Mit Bluetooth und integriertem RFID-Leser für die Zugangskontrolle.

Beschreibung der Bestandteile

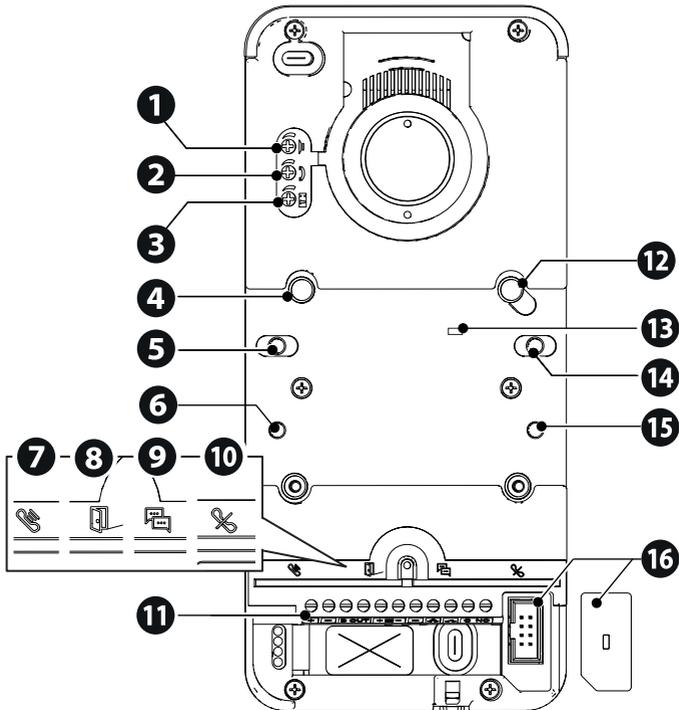


- 1 Kameraobjektiv*
- 2 Frontabdeckung
- 3 Taster
- 4 Lochabdeckung
- 5 Mikrofon
- 6 Befestigungsschraube der Frontabdeckung
- 7 Montageplatte
- 8 Loch für Kabeldurchführung
- 9 Schrauben und Dübel

Optionale Zusatzteile

- 10 Regenschutz
- 11 Einbaurahmen und Blende für Unterputzmontage
- 12 Unterputzdose
- 13 Einfachtaster
- 14 Doppeltaste

* Nur für Video-Türsprechanlagen (840AA-0050/840AA-0040)

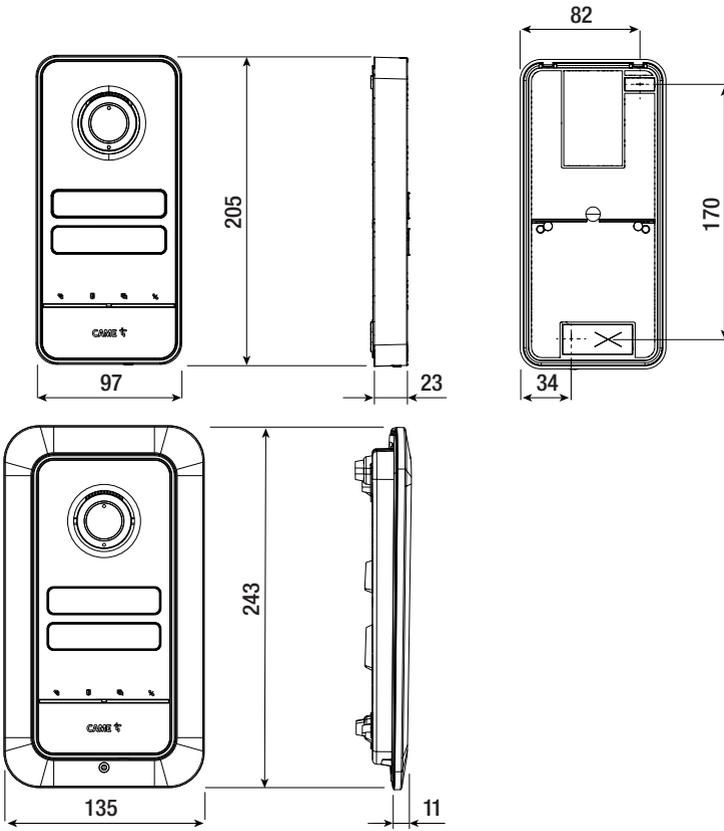


- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ➊ Lautstärkeeinstellung der Lautsprecher ➋ Lautstärkeeinstellung des Mikrofons ➌ Einstellung der Öffnungszeit des Elektroschlusses ➍ RESET-Taste ➎ Ruftaste P1 ➏ Ruftaste P3 ➐ LED-Anzeige - Anruf im Gange ➑ LED-Anzeige - Elektroschlossaktivierung | <ul style="list-style-type: none"> ➒ LED-Anzeige - Gespräch im Gange ➓ LED-Anzeige - Anlage belegt ➑ Klemmleiste ➒ PROG-Taste ➓ PROG-LED (gelb) ➑ Ruftaste P2 ➓ Ruftaste P4 ➑ Steckplatz für CAME KEY und Gummikappe |
|--|--|

RESET-Taste

Mit der [RESET]-Taste können Sie das Gerät neustarten.

Abmessungen



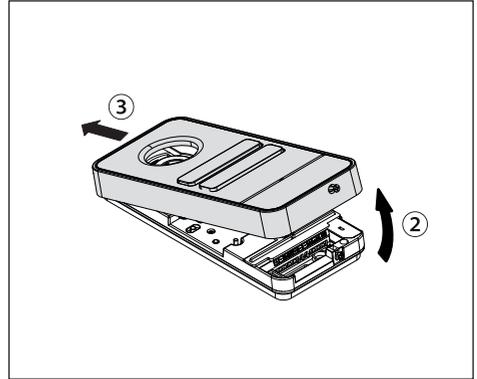
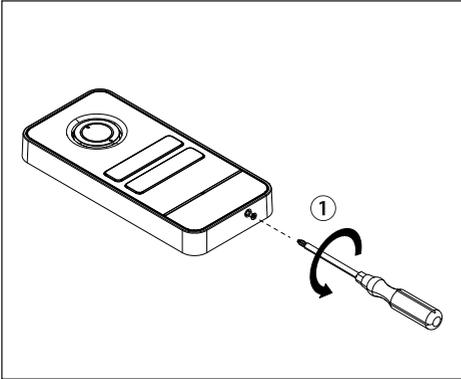
Technische Daten

MODELS	LHS V/01	LHS V/01 PLUS	LHS A/01
Schutzart IP	54	54	54
Schutzart IK	09	09	09
Betriebstemperatur (°C)	-25 ÷ +55	-25 ÷ +55	-25 ÷ +55
Lagertemperatur (°C) *	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70	-25 ÷ +70
Abmessungen (mm)	97 x 205 x 23	97 x 205 x 23	97 x 205 x 23
Stromaufnahme (mA)	190	220	150
Stromaufnahme im Stand-by (mA)	90	110	80
Betriebsspannung (V DC)	16 ÷ 18 DC	16 ÷ 18 DC	16 ÷ 18 DC
Standardbildschirm	PAL	PAL	-
Mindestbeleuchtung (LUX)	1	1	-
Standard wireless	-	Bluetooth LE 5.0	-
Bluetooth-Funkfrequenz (MHz)	-	2400	-
Frequenz RFID (KHz)	-	125	-
Bluetooth-Sendeleistung (dBm)	-	-25 ÷ +3	-
Farbe des Materials	Matt grau 9023	Matt grau 9023	Matt grau 9023

(*) Wenn das Produkt bei sehr niedrigen oder hohen Temperaturen gelagert oder transportiert wurde, muss das Produkt vor der Montage bei Raumtemperatur gehalten werden.

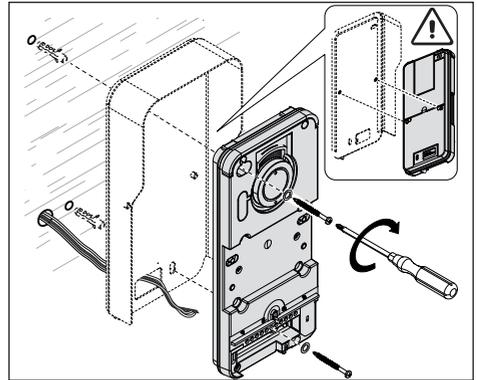
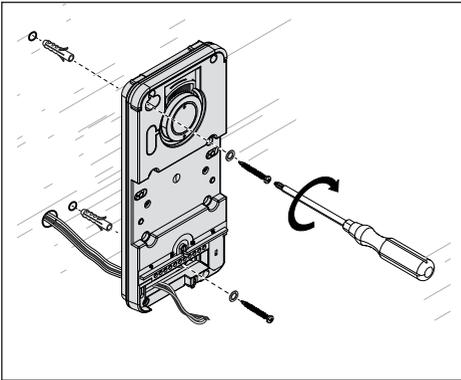
INSTALLATION

Vorher durchzuführen

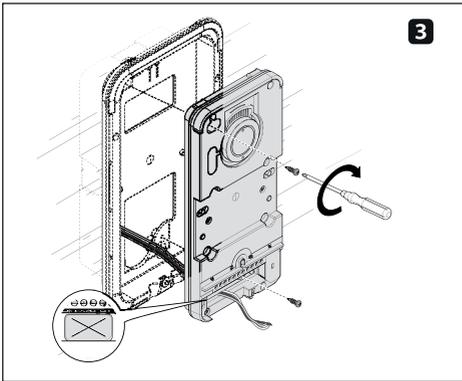
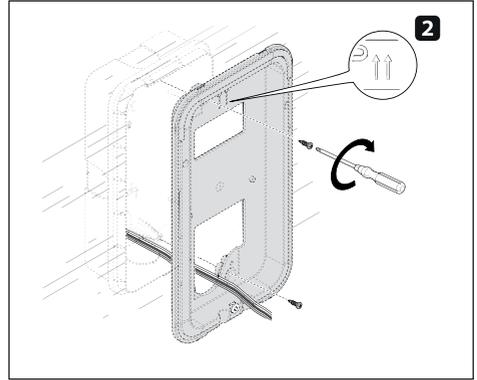
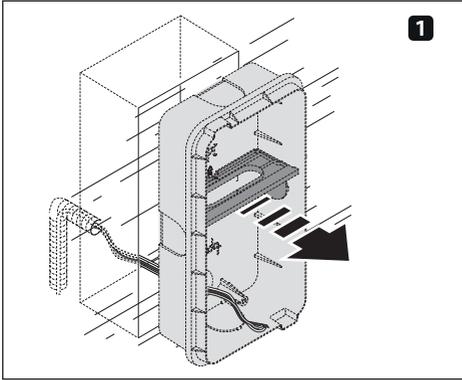


Wandmontage

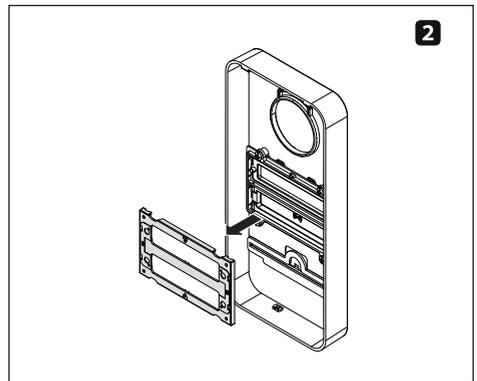
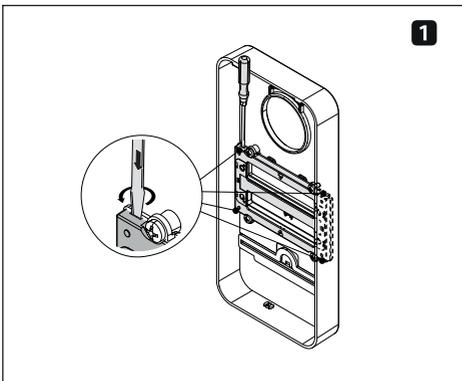
Installation mit (optionalem) Regenschutz

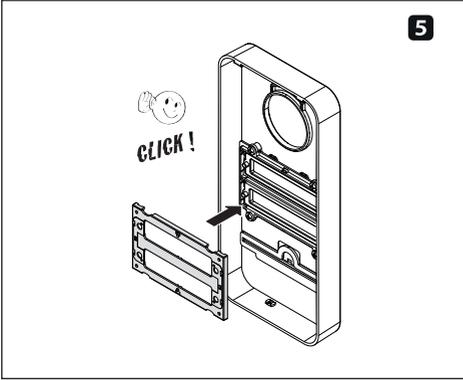
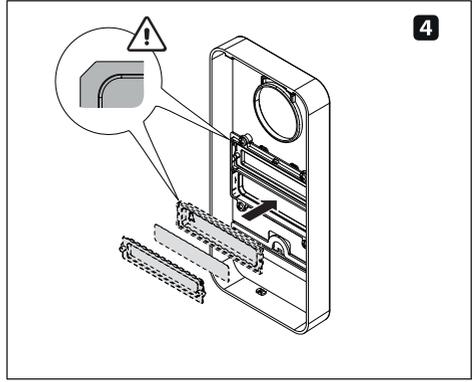
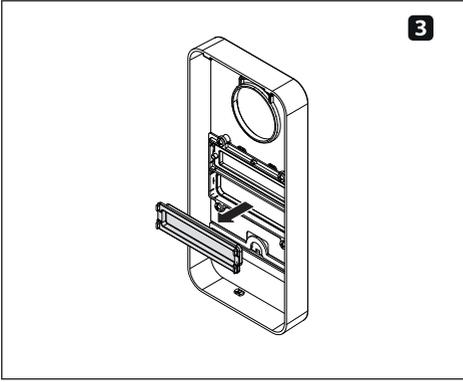


Unterputz

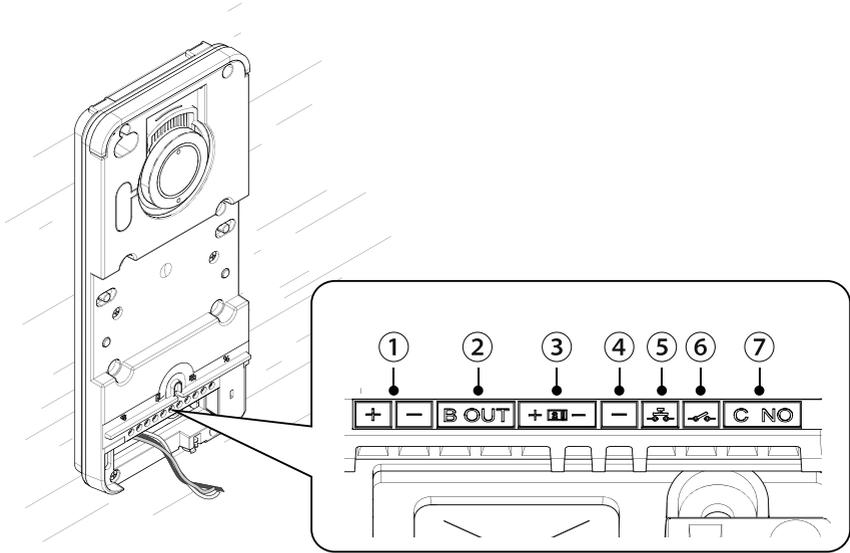


Montage der Tasten



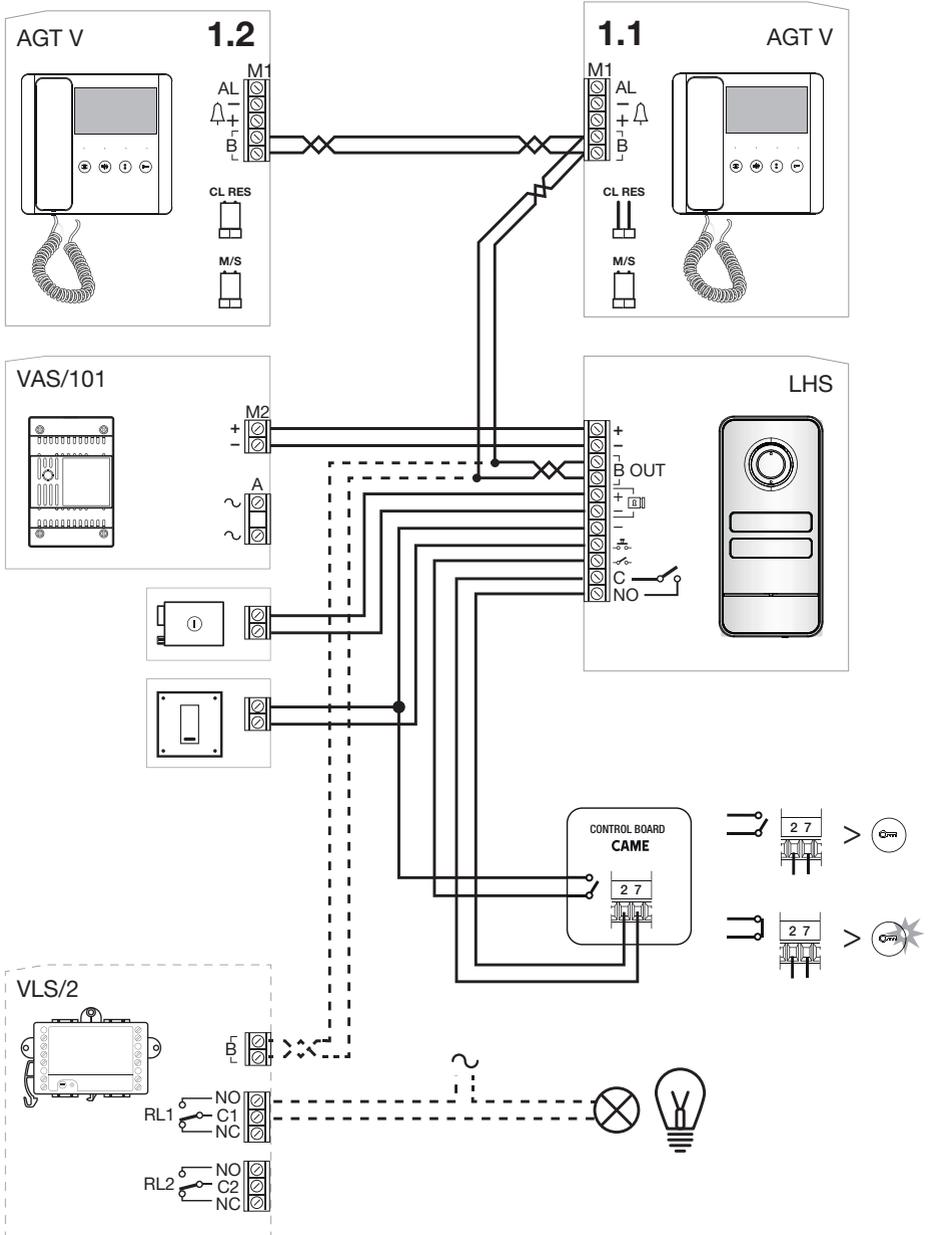


Funktion der Klemmen

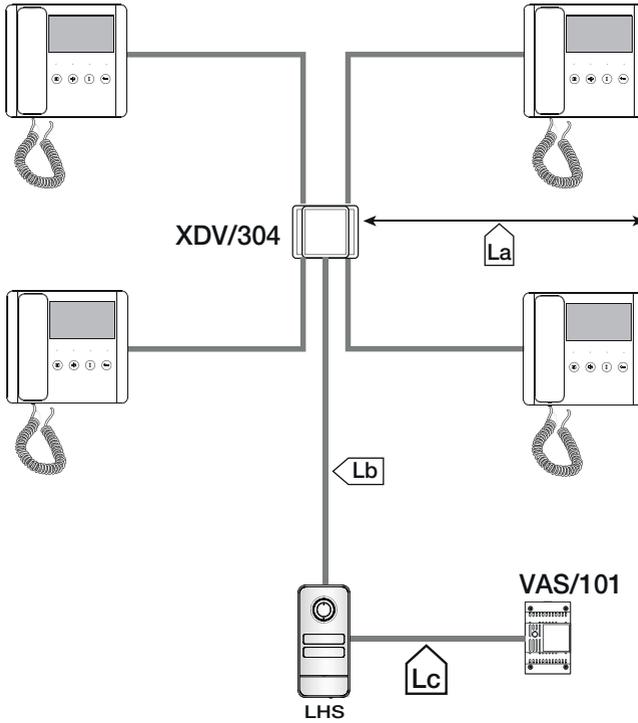


- ① Eingang für lokale Spannungsversorgung (16-18 V DC)
- ② Ausgang Steigleitung
- ③ Elektroschloss, max. 12 V - 1A
- ④ Masse
- ⑤ Türöffner (NO)
- ⑥ Programmierbarer I/O (Standardeinstellung: Tür-Eingangskontakt, Schließer)
- ⑦ Max. AUX-Kontakt 1 A 30 V (Standardeinstellung AUX 2)

VERDRÄHTUNG



Installationsbeispiel ohne VA/01



Kabellänge

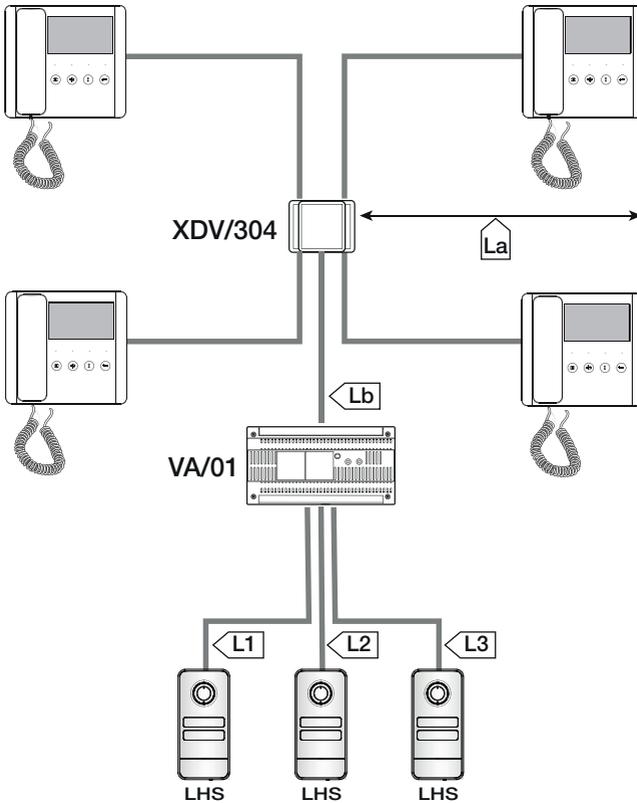
Kabelstrecke	Kabeltyp
La, Lb	VCM/1D oder UTP CAT5
Lc	2x1mm ² oder 2x2,5mm ²

Kabelstrecke	Max. Länge der Kabelstrecke (m)
La + Lb	100 VCM/1D oder 60 UTP/CAT 5
Lc	25 (2x1mm ²) oder 60 (2x2,5mm ²)

Höchstzahl an Innenstationen nach Kabeltyp

		VCM/1D		
Master		3	2	1
Slave		0	3	7

		UTP CAT5
Master		1
Slave		7



Kabellänge

Kabelstrecke	Kabeltyp
La, Lb	VCM/1D oder UTP CAT5
L1, L2, L3	VCM/2D

Kabelstrecke	Max. Länge der Kabelstrecke (m)
La + Lb	100 VCM/1D oder 60 UTP/CAT 5
L1 + L2 + L3	300
La + Lb + L1 (L2, L3)	150
La + Lb + L1 + L2 + L3	600

Höchstzahl an Innenstationen nach Kabeltyp

		VCM/1D			
Master	Slave	4	3	2	1
	Slave	4	5	6	7

		UTP CAT5		
Master	Slave	3	2	1
	Slave	0	6	7

PROGRAMMIERUNG

 Mit CAME KEY ist die Programmierung auch über die CONNECT SetUp APP möglich.



PROGRAMMIERUNG VON AUSSENSTATIONEN OHNE VA/01 - A/01

Zusammenfassende Funktionstabelle der PROG-Taste

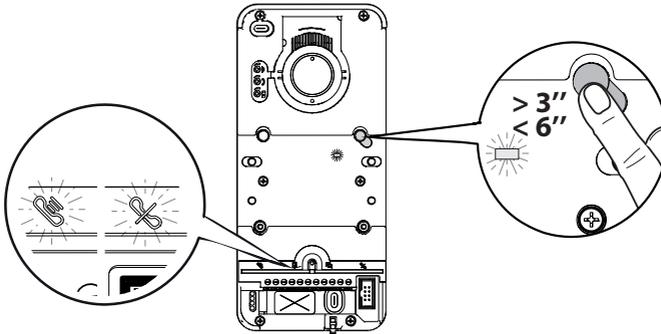
3 bis 6 Sekunden langer Druck	Eingang für Erstprogrammierung Anrufprogrammierung in einer schon programmierten Anlage Erzwingen von Anrufprogrammierung auf Tastenprogrammierung
8 bis 11 Sekunden langer Druck	Zuordnung INTERCOM-Tasten
Mehr als 20 Sekunden langer Druck	Intercom-Funktion aktivieren/deaktivieren
Einmalige Berührung	Serielle Nummer des Geräts an Programmiertool senden Ausstieg aus der Programmierung

Zeichenerklärung PROG-LED

leuchtet ständig	Programmierung der Ruftasten
Blinkt langsam	Anrufprogrammierung Zuordnung der Innenstationen Programmierung von Annäherungskarten oder TAGS*
Blinkt schnell	Intercom-Funktion aktivieren/deaktivieren Zuordnung INTERCOM-Tasten

*nur LHS PLUS

Eingang im Programmiermodus



Die [PROG]-Taste mindestens 3 Sekunden lang drücken, um den Programmiermodus aufzurufen.

⚠ Die Taste höchstens 6 Sekunden lang drücken.

Die LED-Anzeigen   blinken zusammen mit den Tasten-LEDs.

Die [PROG]-LED leuchtet konstant.

⚠ Wenn die [PROG]-LED nicht leuchtet, liegt eine Störung vor. Überprüfen Sie in diesem Fall die Anschlüsse und versuchen Sie es erneut.

Ruftastenprogrammierung

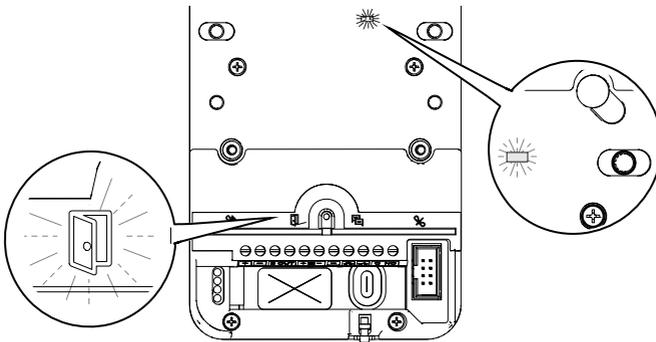
[P1] drücken, um zwei Doppel-Wipptaster (max. 4 Anrufe) zu konfigurieren.

[P2] drücken, um zwei Einzel-Wipptaster (max. 2 Anrufe) zu konfigurieren.

Die LED  und die LEDs der Ruftasten gehen aus.

📖 Am Ende der [Ruftastenprogrammierung] öffnet sich automatisch die [Anrufprogrammierung].

Anrufprogrammierung



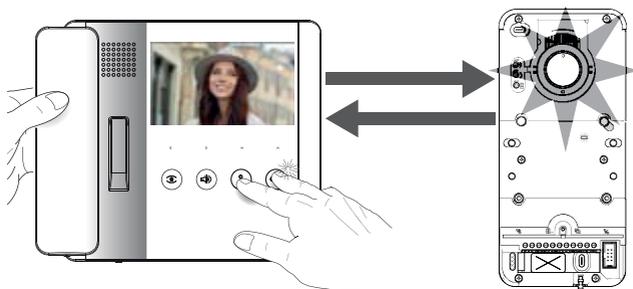
Während der [Anrufprogrammierung] blinken die LED  und die [PROG]-LED.
Die LEDs der Ruftasten leuchten konstant.

Von diesem Punkt aus können Sie die weiteren Einstellungen vornehmen.

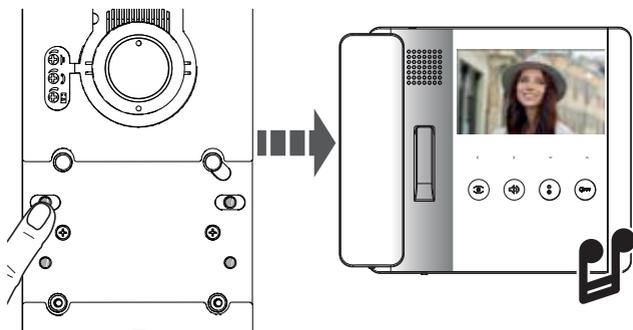
📖 Bei der Neuprogrammierung einer Anlage können Sie direkt auf diesen Schritt zugreifen. Sie müssen die Ruftasten nicht neu einstellen.

📖 Um die [Ruftastenprogrammierung] zu wiederholen, siehe den Abschnitt [Anlage neu programmieren].

Zuordnung der Innenstationen



Heben Sie in der [Anrufprogrammierung] den Hörer (falls vorhanden) der einzurichtenden Innenstation ab und halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt
Das Video und die LED-Ringleuchte der Kamera gehen an (nur bei Video-Türsprechanlagen).



An der Außenstation die Ruftaste drücken, die mit der Innensprechstelle verknüpft werden soll.

 Ein Bestätigungston signalisiert die erfolgreiche Speicherung.

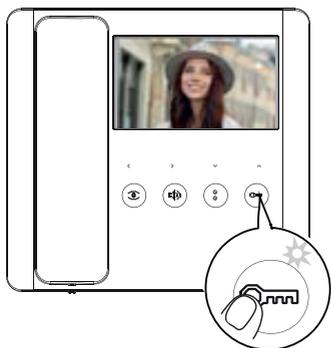
Funktion TORÖFFNER und TORSTATUS (latch) programmieren*

***Nur für Innenstationen mit TÜRÖFFNER-Funktion**

Mit dieser Funktion können Sie den Torstatus (offen/geschlossen) aufrufen und prüfen. Der Anlagenstatus wird von der (ein-/ausgeschalteten) LED-Anzeige  auf der Innenstation angezeigt.

 Der Antrieb wird über das AUX-Relais der Außenstation gesteuert.

 Die Funktion TÜRSTATUS ist standardmäßig aktiviert. Wenn Sie die Funktion TORÖFFNER und TORSTATUS aktivieren, wird sie automatisch deaktiviert.



 Aktivieren Sie die Funktion während der Zuordnung der Innenstation.

Drücken Sie lange die Taste . Wenn die LED-Anzeige aufleuchtet, ist die Funktion aktiviert.

 Gehen Sie bei jeder Nebenstelle, für die Sie die Funktion aktivieren möchten, genauso vor.

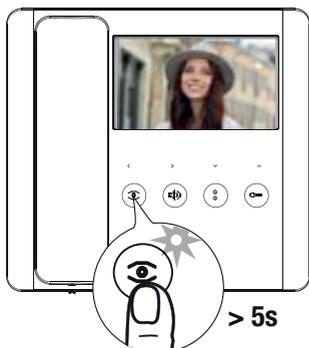
 Wenn Sie wieder zum Schritt Innenstation zuordnen zurückkehren, wird die TÜRÖFFNER-Funktion automatisch deaktiviert und muss erneut aktiviert werden.

Funktion AUTOMATISCHER TÜRÖFFNER programmieren*

*Nur für Innenstationen mit AUTOMATISCHEM TÜRÖFFNER

Über diese Funktion können Sie den Eingang automatisch öffnen, sobald jemand an der Außenstation klingelt. Die Kommunikation wird nicht aktiviert und der Anruf wird automatisch beendet.

 Wenn diese Funktion freigeschaltet ist, kann der Benutzer sie beliebig aktivieren/deaktivieren. Die Funktion ist standardmäßig aktiviert.



 Führen Sie die Programmierung während der Zuordnung der Innenstation aus.

Drücken Sie die Taste  mehr als 5 Sekunden lang, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.

 Wenn die LED-Anzeige  ständig leuchtet, ist die Funktion aktiviert.

 Wenn die LED-Anzeige  blinkt, ist die Funktion deaktiviert.

Beenden Sie den Anruf und wiederholen Sie die Programmierschritte für alle anderen Innenstationen.

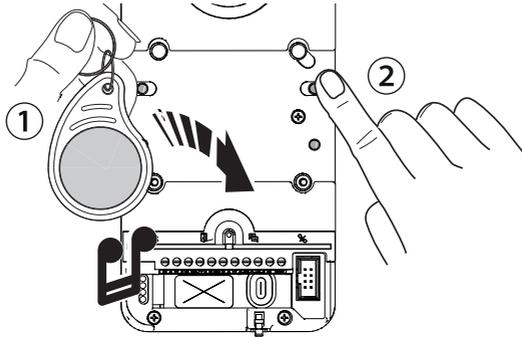
Programmierung von Annäherungskarten oder TAGs*

*nur Modell LHS V/01 PLUS

Diese Funktion ermöglicht die Programmierung von Annäherungskarten oder TAG-Anhängern und die Zuweisung von einem oder mehreren zu steuernden Ausgängen.

⚠ Führen Sie den Vorgang nicht aus, wenn Sie gerade eine Innenstation zuordnen.

⚠ Jede neue Karten-/TAG-Programmierung überschreibt die vorherige.



① Streichen Sie unter [Anrufprogrammierung] die Annäherungskarte oder TAG über den RFID-LESER.

② Weisen Sie der Karte/TAG eine Funktion zu, indem Sie die entsprechende Ruftaste gedrückt halten. Drücken Sie weiter, bis das Gerät einen Bestätigungston abgibt.

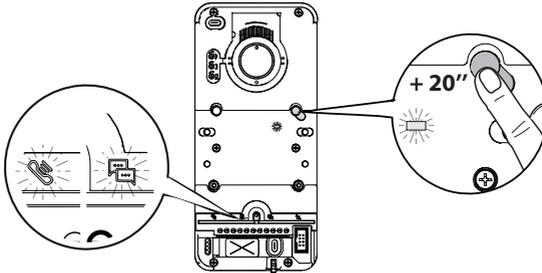
Taste	Ausgang/Funktion
P1	Türöffner
P2	AUX-Relais
P3	Relais 1 eines Aktors (z.B.: VSL/2)
P4	Relais 2 eines Aktors (z.B.: VSL/2)

📖 Sie können gespeicherte Karten und TAGs löschen, indem Sie das Gerät auf die Standardeinstellungen zurücksetzen. Siehe Abschnitt [Standardeinstellungen zurücksetzen].

Programmierung der Intercom-Funktion

Intercom-Funktion aktivieren/deaktivieren

- ☞ Mit VSE/301.01 siehe die Dokumentation des Netzteils. An der Außenstation muss die Funktion deaktiviert sein.
- ☞ Standardmäßig ist die Funktion deaktiviert.



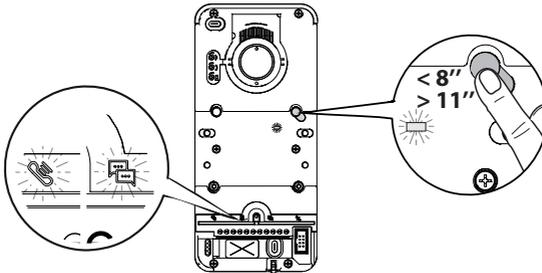
Circa 20 Sekunden lang die [PROG]-Taste drücken, bis die LEDs und 3 Sekunden lang schnell blinken. Die [PROG]-LED blinkt schnell.

Ein Signalton bestätigt die erfolgreiche Einstellung und die [PROG]-LED geht aus.

- ☞ Bei Aktivierung geht die LED aus und die LED bleibt noch 2 Sekunden lang eingeschaltet.
- ☞ Bei Deaktivierung geht die LED aus und die LED bleibt noch 2 Sekunden lang eingeschaltet.

Zuordnung INTERCOM-Tasten

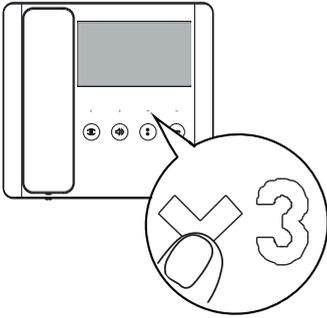
- ☞ Führen Sie diesen Vorgang erst dann aus, wenn Sie jeder Innenstation eine Ruftaste zugewiesen haben.



Drücken Sie die [PROG]-Taste mindestens 8 Sekunden lang.

⚠ Lassen Sie die [PROG]-Taste innerhalb von 11 Sekunden los!

Die [PROG]-LED und die LED-Anzeigen und blinken schnell.



Drücken Sie an der Innenstation die INTERCOM-Taste, mit der sie identifiziert werden soll.

Warten Sie auf den Signalton, der die erfolgreiche Programmierung bestätigt.

Wiederholen Sie den Vorgang für alle Innenstationen, die Sie in die Intercom-Gruppe aufnehmen möchten.

Aus der Programmierung aussteigen

Drücken Sie die [PROG]-Taste, um die Programmierung zu beenden. Außer den Tasten-LEDs gehen alle LEDs aus.

Anlage neu programmieren

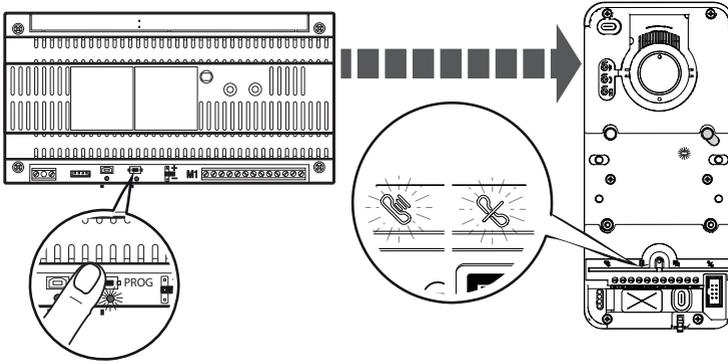
Wenn Sie in einem bereits programmierten System die [PROG]-Taste drücken, wechseln Sie direkt zum Schritt [Anrufprogrammierung].

Sie müssen die [Ruftastenprogrammierung] nicht erneut durchführen.

 **Um eine neue [Ruftastenprogrammierung] zu erzwingen, die [PROG]-Taste mindestens 3 und höchstens 6 Sekunden lang gedrückt halten.**

 **Die Schritte [Zuordnung der Innenstationen] und [Programmierung der Funktionen TÜRÖFFNER und TORSTATUS] müssen erneut durchgeführt werden**

Eingang im Programmiermodus

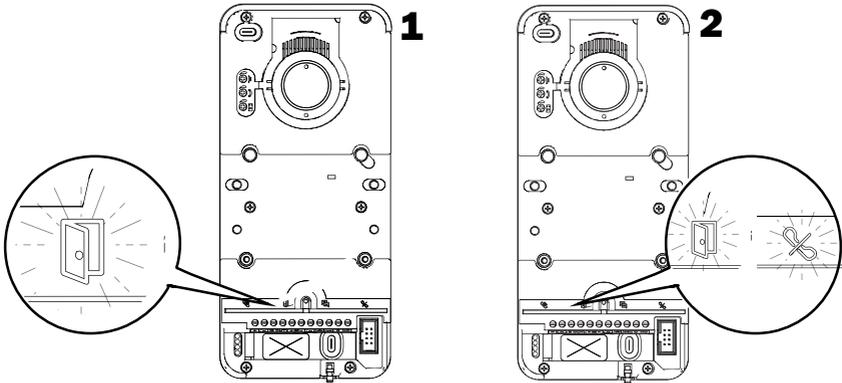


Drücken Sie die [PROG]-Taste am Netzteil mindestens 3 Sekunden lang.
Die LEDs   blinken zusammen mit den LEDs der Tasten [P1-P4].
Die [PROG]-LED am Netzteil und die an der Außenstation leuchten konstant.

Programmierung der Ruftasten

[P1] drücken, um zwei Doppel-Wipptaster (max. 4 Anrufe) zu konfigurieren.
[P2] drücken, um zwei Einzel-Wipptaster (max. 2 Anrufe) zu konfigurieren.
Die LED  und die LEDs der Ruftasten blinken nicht mehr.

Anrufprogrammierung

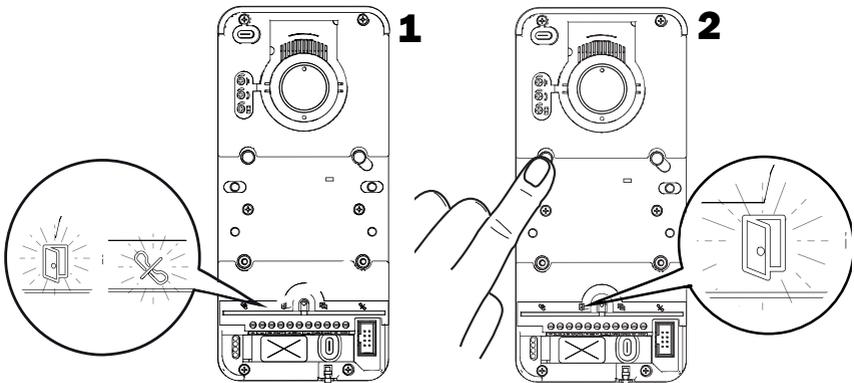


Während der [Anrufprogrammierung] blinken die LED [Anrufprogrammierung] und die [PROG]-LED.

Die LEDs der Ruftasten leuchten konstant.

⚠ In einem System mit mehreren Außenstationen kann die Programmierung nur an der durch die leuchtende LED gekennzeichneten Außenstation fortgesetzt werden.

Bei den übrigen Außenstationen leuchtet die LED [Anrufprogrammierung] weiter.

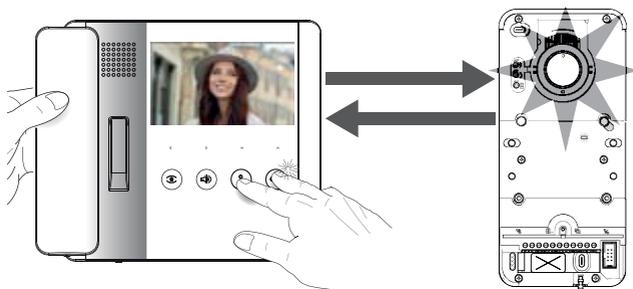


Um die Programmierung von einer anderen Außenstation aus fortzusetzen, eine beliebige aktive Ruftaste drücken. Die LED [Anrufprogrammierung] geht aus.

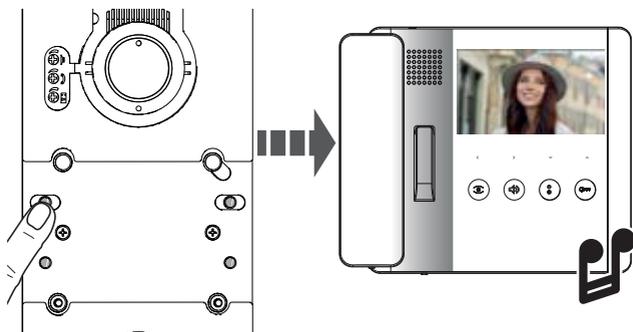
📖 Bei der Neuprogrammierung einer Anlage können Sie direkt auf diesen Schritt zugreifen. Sie müssen die Ruftasten nicht neu einstellen.

📖 Um die [Ruftastenprogrammierung] zu wiederholen, siehe den Abschnitt [Anlage neu programmieren].

Zuordnung der Innenstationen



Heben Sie in der [Anrufprogrammierung] den Hörer (falls vorhanden) der einzurichtenden Innenstation ab und halten Sie gleichzeitig die Tasten  und  gedrückt
Das Video und die LED-Ringleuchte der Kamera gehen an (nur bei Video-Türsprechanlagen).



An der Außenstation die Ruftaste drücken, die mit der Innensprechstelle verknüpft werden soll.

 Ein Bestätigungston signalisiert die erfolgreiche Speicherung.

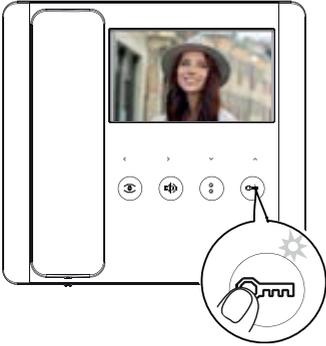
Funktion TORÖFFNER und TORSTATUS (latch) programmieren

Nur für Innenstationen mit TÜRÖFFNER-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie den Torstatus (offen/geschlossen) aufrufen und prüfen. Der Anlagenstatus wird von der (ein-/ausgeschalteten) LED-Anzeige  auf der Innenstation angezeigt.

 Der Antrieb wird über das AUX-Relais der Außenstation gesteuert.

 Die Funktion TÜRSTATUS ist standardmäßig aktiviert. Wenn Sie die Funktion TORÖFFNER und TORSTATUS aktivieren, wird sie automatisch deaktiviert.



Führen Sie die Programmierung während der Zuordnung der Innenstation aus.

Drücken Sie lange die Taste . Wenn die LED-Anzeige aufleuchtet, ist die Funktion aktiviert.

Gehen Sie bei jeder Nebenstelle, für die Sie die Funktion aktivieren möchten, genauso vor.

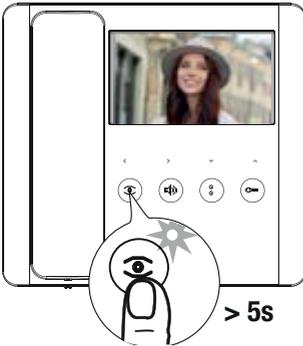
Wenn Sie wieder zum Schritt Innenstation zuordnen zurückkehren, wird die TÜRÖFFNER-Funktion automatisch deaktiviert und muss erneut aktiviert werden.

Funktion AUTOMATISCHER TÜRÖFFNER programmieren*

*Nur für Innenstationen mit AUTOMATISCHEM TÜRÖFFNER

Über diese Funktion können Sie den Eingang automatisch öffnen, sobald jemand an der Außenstation klingelt. Die Kommunikation wird nicht aktiviert und der Anruf wird automatisch beendet.

Wenn diese Funktion freigeschaltet ist, kann der Benutzer sie beliebig aktivieren/deaktivieren. Die Funktion ist standardmäßig aktiviert.



Führen Sie die Programmierung während der Zuordnung der Innenstation aus.

Drücken Sie die Taste mehr als 5 Sekunden lang, um die Funktion zu aktivieren/deaktivieren.

Wenn die LED-Anzeige ständig leuchtet, ist die Funktion aktiviert.

Wenn die LED-Anzeige blinkt, ist die Funktion deaktiviert.

Beenden Sie den Anruf und wiederholen Sie die Programmierschritte für alle anderen Innenstationen.

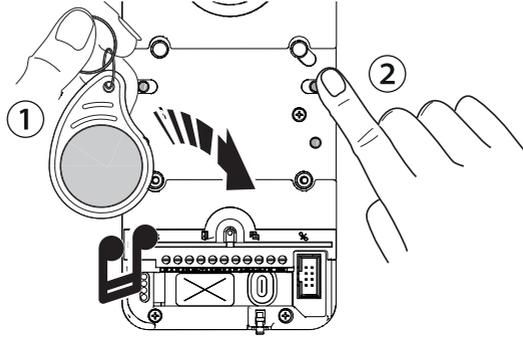
Programmierung von Annäherungskarten oder TAGs mit lokaler Steuerung*

*nur Modell LHS V/01 PLUS

Mit dieser Funktion können Sie Annäherungskarten oder TAG-Anhänger programmieren und jedem jeweils einen oder mehrere zu steuernde Ausgänge zuweisen.

⚠ Führen Sie den Vorgang nicht aus, wenn Sie gerade eine Innenstation zuordnen.

⚠ Jede neue Karten-/TAG-Programmierung überschreibt die vorherige.



① Streichen Sie unter [Anrufprogrammierung] die Annäherungskarte oder TAG über den RFID-LESER.

② Weisen Sie der Karte/TAG eine Funktion zu, indem Sie die entsprechende Ruftaste gedrückt halten. Drücken Sie weiter, bis das Gerät einen Bestätigungston abgibt.

Taste	Ausgang/Funktion
P1	Türöffner
P2	AUX-Relais
P3	Relais 1 eines Aktors (z.B.: VSL/2)
P4	Relais 2 eines Aktors (z.B.: VSL/2)

📖 Sie können gespeicherte Karten und TAGs löschen, indem Sie das Gerät auf die Standardeinstellungen zurücksetzen. Siehe Abschnitt [Standardeinstellungen zurücksetzen].

Eine Intercom-Gruppe aktivieren/deaktivieren

📖 Um eine Intercom-Gruppe einzurichten, siehe die Dokumentation der Netzteile VA/01 oder A/01. An der Außenstation muss die Funktion deaktiviert sein.

Aus der Programmierung aussteigen

Drücken Sie die [PROG]-Taste am Netzteil, um die Programmierung zu beenden. Außer den Ruftasten-LEDs gehen alle LEDs aus.

Anlage neu programmieren

Wenn Sie in einem bereits programmierten System die [PROG]-Taste drücken, wechseln Sie direkt zum Schritt [Anrufprogrammierung].

Sie müssen die [Ruftastenprogrammierung] nicht erneut durchführen.

Um eine neue Ruftastenprogrammierung zu erzwingen, die PROG-Taste mindestens 3 und höchstens 6 Sekunden lang gedrückt halten.

📖 Die Schritte [Zuordnung der Innenstationen] und [Programmierung der Funktionen TÜRÖFFNER und TORSTATUS] müssen erneut durchgeführt werden

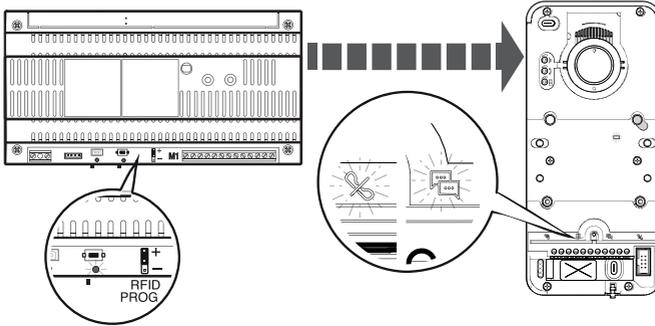
Programmierung von Annäherungskarten oder TAGs mit Zugangskontrolle*

*nur Modell LHS V/01 PLUS

 Vor der Programmierung müssen Sie die Innenstationen zuordnen.

 Eine gespeicherte Karte/TAG mit lokaler Steuerung kann nicht die Zugangskontrollfunktion übernehmen und umgekehrt.

Karten oder TAGs einfügen

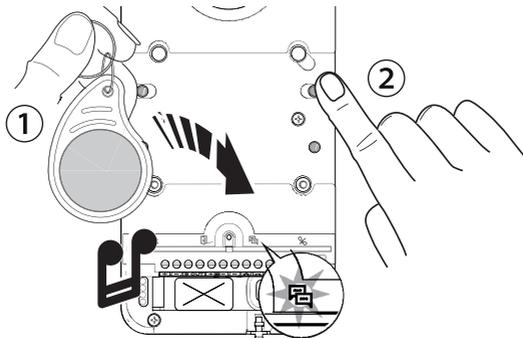


Die [PROG]-Taste am Netzgerät drücken und die Programmierung beenden.

Setzen Sie den RFID PROG-Jumper des Netzteils auf „+“.

Die LEDs  und die PROG LEDs blinken langsam.

 **Wenn die LEDs plötzlich erlöschen, liegt ein Problem mit der Verbindung zwischen dem Netzteil und Außenstation vor. Anschlüsse überprüfen und zur Programmierung zurückkehren.**



① Streichen Sie die Annäherungskarte/TAG über den RFID-Leser.

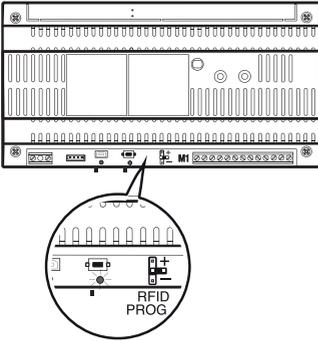
Die LED  leuchtet konstant und das Gerät gibt einen Bestätigungston ab.

② Drücken Sie eine Ruftaste, die zuvor einer Gruppe/einem Benutzer zugewiesen wurde. Die Taste wird der Karte/TAG zugeordnet.

 Wenn die LED  nicht aufleuchtet, streichen Sie die Karte/TAG erneut über den Leser.

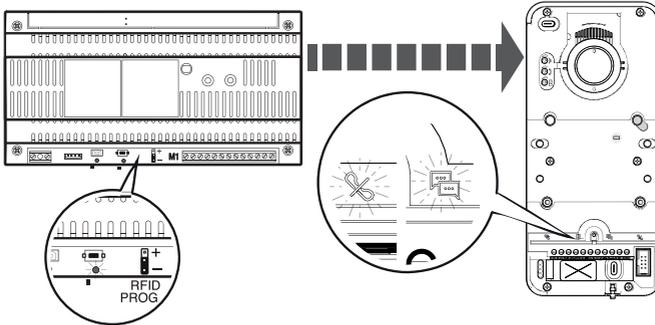
 Sie können jeder Taste/Gruppe maximal 5 Karten/TAGs zuordnen. Wird die Höchstzahl überschritten, ertönt bei jeder neuen Speicherung ein Fehlerton.

Wenn die Speicherung abgeschlossen ist, den RFID PROG-Jumper entfernen und in den Ruhezustand versetzen.



TAGS/Karten löschen

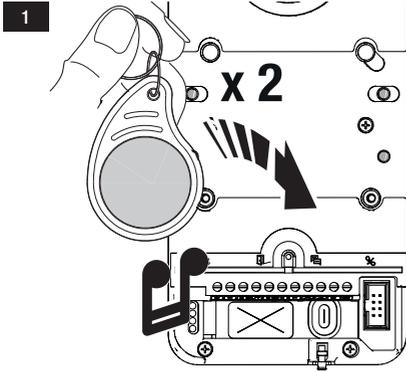
⚠ Mit dieser Funktion können Sie alle Karten/TAGS löschen, die einer bestimmten Gruppe/Taste zugeordnet sind.



✂  Setzen Sie den RFID PROG-Jumper des Netzteils auf „-“ und die PROG LEDs blinken langsam.

⚠ Wenn die LEDs plötzlich erlöschen, liegt ein Problem mit der Verbindung zwischen dem Netzteil und Außenstation vor. Anschlüsse überprüfen und zur Programmierung zurückkehren.

Führen Sie den Löschvorgang auf eine der folgenden Weisen durch:



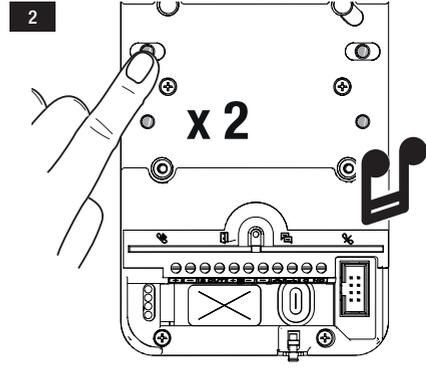
Streichen Sie die Annäherungskarte/TAG über den RFID-Leser.

Die LED  leuchtet konstant und das Gerät gibt einen Bestätigungston ab.

Streichen Sie die Karte/TAG erneut über den Leser.

Das Gerät gibt einen zweiten Bestätigungston ab. Der Vorgang wurde korrekt durchgeführt.

 **Wenn die LED  nicht aufleuchtet, streichen Sie die Karte/TAG erneut über den Leser.**



Drücken Sie die der zu löschenden Gruppe zugeordnete Ruftaste.

Die LED  leuchtet konstant und das Gerät gibt einen Bestätigungston ab.

Drücken Sie erneut die Ruftaste.

Das Gerät gibt einen zweiten Bestätigungston ab. Der Vorgang wurde korrekt durchgeführt.

 **Wenn die LED  nicht aufleuchtet, streichen Sie die Karte/TAG erneut über den Leser.**

Wenn die Speicherung abgeschlossen ist, den RFID PROG-Jumper entfernen und in den Ruhezustand versetzen.

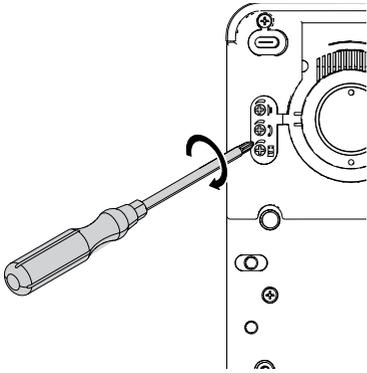
Werkseinstellungen Zurücksetzen

Die Spannungsversorgung der Außenstation von Hand unterbrechen oder die RESET-Taste drücken und gedrückt halten. Halten Sie die Ruftasten [P1] und [P2] gedrückt und schalten Sie das Gerät gleichzeitig von Hand ein oder lassen Sie die RESET-Taste los.

Drücken Sie die Ruftasten weiter, bis die LEDs von [P1] und [P2] blinken. Das Gerät wird unter Standardbedingungen neugestartet.

 **Wenn die Außenstation sich nicht wieder einschaltet, war der Reset-Vorgang nicht erfolgreich.**

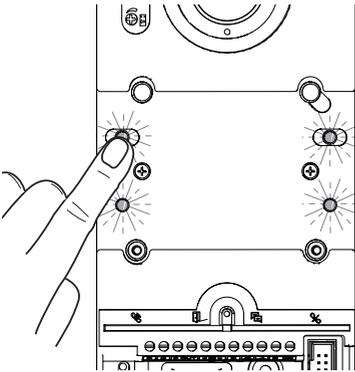
Audio und Öffnungszeit des Elektroschlusses einstellen



Entfernen Sie die Gummikappe, um auf die Einstellungen zuzugreifen. Mit einem Schraubendreher die Schrauben im Uhrzeigersinn (erhöhen) oder gegen den Uhrzeigersinn (verringern) drehen.

 Sie können die Öffnungszeit des Elektroschlusses von 1 bis 10 Sekunden einstellen (Standardeinstellung 1 Sekunde).

Helligkeit der Ruftasten einstellen

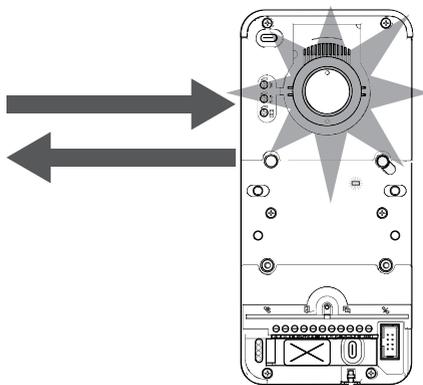
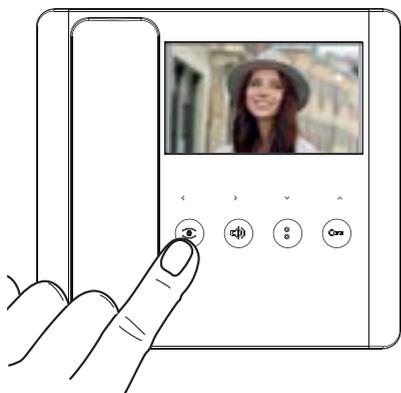


Unter [Anrufprogrammierung] eine der Ruftasten drücken.

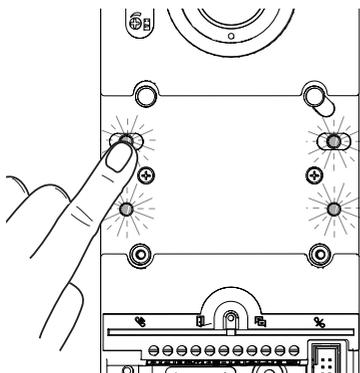
Nach jedem Tastendruck werden nacheinander die fünf Helligkeitsstufen der Tasten (aus, niedrig, mittel, hoch, max.) angezeigt.

Lichtintensität der LED-Ringleuchte der Kamera einstellen*

*nur für Video-Türsprechanlagen



Unter [Anrufprogrammierung] an einer beliebigen in die Anlage eingebundene Innenstation die Taste  drücken und die Kamera aktivieren.

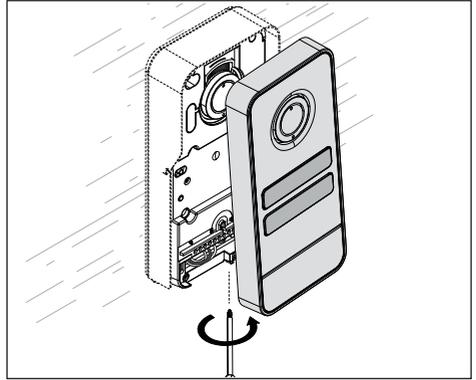
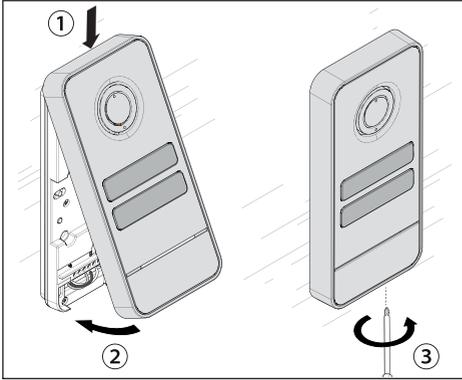


Eine beliebige Ruftaste drücken, um die Helligkeit der LED-Ringleuchte der Kamera zu erhöhen oder zu verringern.

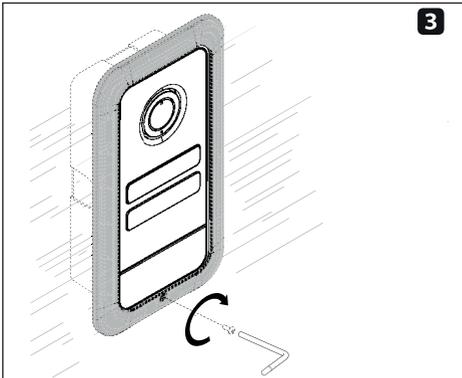
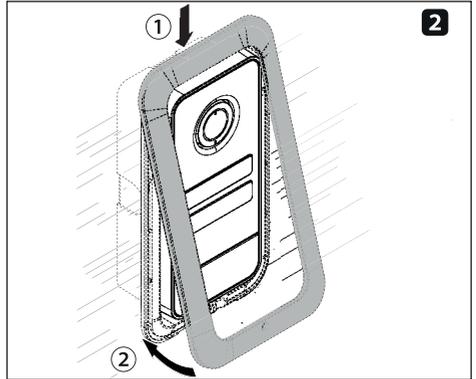
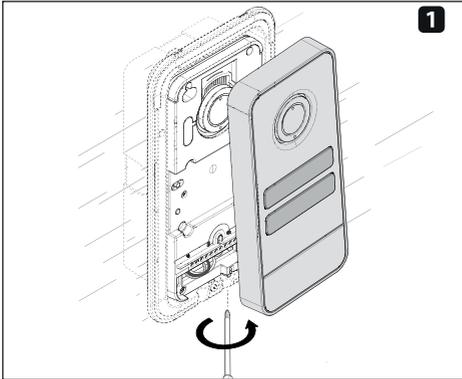
Nach jedem Tastendruck werden nacheinander die fünf Helligkeitsstufen der LED-Ringleuchte (aus, niedrig, mittel, hoch, max.) angezeigt.

Wandmontage

Installation mit (optionalem) Regenschutz



Unterputz



CAME 

CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier

Treviso - Italy

Tel. (+39) 0422 4940

Fax (+39) 0422 4941

info@came.com - www.came.com